

広報

あなたと町政をつなぐ「広報有田」

ARITA



今月の PICK UP NEWS !!

広報有田
No. 153
2018 NOV

11



世界のサンタが有田に大集結！

10月8日(月・祝)に「SAGA SANTA SUMMIT 2018 in 有田」が開催され、8カ国からグリーンランド国際サンタクロース協会公認のサンタクロース15人が有田町に集結しました。

泉山磁石場、藤巻製陶(外尾山)、役場町民ロビーが一般開放され、集まった子どもたちは、本物のサンタクロースを前に目をきらきらさせながら、プレゼントをもらったり、一緒に写真を撮ったりしていました。

泉山磁石場と有田異人館では、有田まちなか案内ジュニア隊の小学生がサンタを案内。町民ロビーでは、皿踊りや皿かぶり競争、玉入れで交流し、大変盛り上がりました。



1 泉山磁石場で記念の一枚 / 2 西山徳右エ門窯(黒牟田)では煙突に登る訓練をしました / 3 町民ロビーでは有田の子どもたちと一緒に皿かぶり競争。皿を落とさないようにゴールできるかな？

CONTENTS

- 3 有田焼 × 伊万里焼 × 武雄焼
個々に宿る美
- 9 まちの話題
- 10 第60回有田皿山まつり
フォトレポート
- 12 平成30年度上半期財政状況
- 14 明治有田偉人博覧会
- 15 行政ナビ
- 20 スポーツ
- 22 図書館からこんにちは /
アリタカラ通信
- 23 はっぴーライフ / ドイツ Reporter
- 24 地域包括支援センターだより
- 25 みんなで見守ろう！子どもの明日
～児童虐待防止～
- 26 暮らしのカレンダー
- 28 情報ステーション
- 32 第14回秋の有田陶磁器まつり告知

今月の表紙

クリスマスには世界中を駆け回り、大忙しのサンタクロースたちのシーズン前の合宿として、県主催で「SAGA SANTA SUMMIT 2018」が開催。有田町はレンガ造りの煙突があちらこちらに残っていることから、合宿地の一つに選ばれました。また、毎年開催されている「有田 × サンタプロジェクト」もこの合宿に合わせて一部スタートしました。

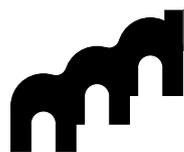


〔発行〕 有田町総務課
〒849-4192
佐賀県西松浦郡有田町立部乙2202番地
TEL 0955-46-2111 FAX 0955-46-2100
URL <http://www.town.arita.lg.jp/>
〔印刷〕 印刷ショップアリタ

伊万里 — IMARI —



色絵更紗文皿
鍋島(1660~1680年代)
伊万里・鍋島ギャラリー所蔵



— 3市町合同特集 —

個々に宿る美

日本遺産 肥前窯業圏
有田焼×伊万里焼×武雄焼



有田 — ARITA —

染付有田皿山職人尽し絵図大皿
(1820~1860年代)
有田陶磁美術館所蔵

武雄 — TAKEO —

The Hizen
POTTERY&PORCELAIN
—ARITA×IMARI×TAKEO—

文化庁が認定する日本遺産である肥前窯業圏。そのエリアは佐賀県、長崎県にまたがりますが、中でも有田町、伊万里市、武雄市には、陶磁器における特有の結びつきがあり、それぞれ影響を与え合いながら独自の進化を遂げてきました。

今回は3市町におけるやきものの特徴と発展の歴史に触れつつ、今こそ出かけたくなるイベント情報をご紹介します。この機会にやきもの探訪に出かけてみませんか。



鉄絵緑彩松樹文大皿
(1620~1640年代)
佐賀県立九州陶磁文化館所蔵
中島宏コレクション

源流を共にするやきものたち

佐賀県と長崎県にまたがる肥前窯業圏のやきものは、1580年代の唐津市北波多地区で、朝鮮からの陶工が渡来したことにより始まった唐津焼が起源とされます。その後、朝鮮の役（1592年〜1598年）でも多くの人々が連れ帰られ、有田、伊万里、武雄などでも陶器の製作が始まりました。

そして1616年に朝鮮陶工で有田焼の陶祖である李参平りさんぺいが有田にやって来て、その後有田の泉山で発見された陶石を使って磁器の製作を始めたことで、肥前陶磁器は重要な転機を迎えます。泉山で発見された良質で豊富な陶石は、短期間で有田の磁器産業を発展させ、当時世界的なブランドだった中国磁器にも劣らないほどの美しさと、品質を兼ね備えたやきものを生み出しました。そしてその頃、隣接する伊万里と武雄の一部地域だけが、有田と同じ泉山の良質な陶石を使った作陶が可能だったのです。

同じ原料を用いていた過去がありながら、その後はそれぞれ別の形で発展していった3つのやきもの。個々のやきものの特徴と歴史をひもときます。



有田焼



色絵 柘榴牡丹 襷裂風俗図 辰明治
有田陶磁美術館所蔵

1616年、泉山磁石場は まだ発見されていなかった!?

1616年に陶祖李参平が、泉山磁石場で磁器の原料の陶石を発見したことで誕生したと思われる有田焼。実は、この年は李参平ら18人の陶工が、弟子や家族などおそらく数百人を引き連れて多久から有田に移った年で、当時陶器を生産していた小溝(現南原地区)の窯で、磁器も併せて焼き始めました。

ところが、磁器の原料が尽きてきたため、李参平らは方々を探し回り、1630年前後に泉山を発見。良質で豊富な原料が確保できたことから、白川(天狗谷)に窯を築いて磁器だけの製造を試みました。磁器の大量生産に成功し、皿山繁栄の基礎を築いた功績により、李参平は陶祖として祭られているのです。

有田焼に

ビジネスチャンス到来

磁器生産の産業化のため、1637年には磁器だけに絞った生産が図られました。その頃世界の磁器市場をリードしていた中国が、明から清への王朝交代の混乱で輸出困難となり、有田磁器もその代替品の候補でした。しかし、当時の初期伊万里様式は形もデザインも中国とは程遠かったため、中国の景德鎮磁器を模した古九谷様式を完成させ、色絵の技術も確立しました。

その後、藩は輸出の主力であった高級量産品の生産効率化のため内山に集約し、中・下級品や最高級品生産を外山に移します。最高級品の技術で、後に南川原山で柿右衛門様式、大川内山(伊万里市)では鍋島様式が完成しました。

万国博覧会への出品

有田焼が再び脚光を浴びる

オランダ東インド会社による有田磁器の輸出は、古伊万里様式が作られていた1757年に公貿易が途絶えてしまいました。

しかし、1841年に久富与次兵衛がオランダ貿易を復活させ、以後生産側が海外の好みを直接知ることができるようになったのです。これにより、1867年のパリ万博やその後の各地の万博への出品が続き、伝統的な有田磁器の精巧な絵付けや細工は、欧米でも高く評価されました。

一方で万博への出品を契機として、西洋の絵の具や製造機器などの先進的な技術導入も積極的に行われ、有田焼のさらなる発展の原動力となったのです。



色絵花東文輪花鉢
(1670~1700年代)
有田陶磁美術館所蔵



有田皿山は
藩が政策的に
造った工業団地!?

1637年に行われた窯場の整理・統合。有田・伊万里一帯の開拓を担っていた監督官の山本神右衛門重澄は、山林保護の名目で、有田の窯場の中から7カ所、伊万里の全窯場4カ所を廃止し、826人の陶工を追放します。そして、腕のいい朝鮮人陶工を中心に内山地区(泉山地区)・岩谷川内地区(周辺)の13の窯場に集め、磁器生産の産業化を主導しました。

泉山にも近く、人工的に新設した内山地区は、導線が単純で、人や物、情報の管理が容易だったことから、窯業の中心地に最適だったのです。

うちやま百貨店

伝統的建造物群が立ち並ぶ「内山地区」の空き店舗を活用し、有田焼の食器やアクセサリ、飲食物やワークショップなどが出店。この機会に内山地区を歩いてみては。



[日時] 11月23日(金・祝)~25日(日) 10時~17時
[場所] 内山地区のうち、上幸平地区・大樽地区の町屋
[問] まちのオフィス春陽堂 ☎0955-25-9230

伊万里焼

肥前陶磁器流通の

一大拠点「伊万里津」

有田を中心に作られた磁器は、伊万里津(※1)から積み出され、江戸や大坂をはじめとして全国に流通していききました。これらは、積み出し港の名前から「伊万里焼(※2)」と呼ばれ、国内の磁器市場のシェアの大部分を獲得します。

また、海外向けのものには長崎へ運ばれ、中国やオランダの商人を通じて東南アジアや中近東、ヨーロッパなどへ流通しました。現在もヨーロッパの宮殿や邸宅に当時の磁器が飾られており、世界中で珍重されていた様子をうかがい知ることができます。

※1 津とは港を意味します。

※2 現代の「伊万里焼」と区別するため、当時のやきものを今は「古伊万里」と呼んでいます。

伊万里の陶器商人の

マーケティング力は日本の本一!?

当時の伊万里津は、伊万里川沿いに陶器商人の白壁土蔵が建ち並び、とてもにぎわっていました。今もそ



↑旧犬塚家住宅
(市陶器商家資料館)

の面影は旧犬塚家住宅(市陶器商家資料館)などに見ることができます。この発展の裏には、世界市場の動向を懸命に探った伊万里の陶器商人のたゆまぬ努力がありました。例えば古伊万里の代表的な様式の一つで絶大な人気を誇る柿右衛門様式。この色絵の技法を中国の陶工から教わり、それを初代酒井田柿右衛門に伝えたのは、伊万里の陶器商人、東嶋徳左衛門だとされています。

当時の伊万里の商人はいち早く世界を見据え、伊万里ブランドの定着に大きく貢献したのです。

最高峰の技術を

集結した鍋島焼

一般市場向けの伊万里焼(古伊万里)とは別に、將軍家への献上などを目的として作られ、日本磁器の最高峰とされる「鍋島焼」。これらを作るための佐賀藩直営の窯「藩窯」は、1660年頃に大川内山に置かれました。有田から高い技術を持った

陶工を選びすぐって集め、番所を設けて立ち入りを厳しく制限することでその技法が外部に漏れないようにしたのです。

ここで生まれた数々の名品は人々を魅了し続け、その高度な技法は今も脈々と受け継がれています。当時の鍋島の様式美を受け継いだものから、新たな技術を取り入れて現代の生活感覚に合うように作られたものまで、多彩な製品が作り続けられています。



青磁色絵果樹文皿
鍋島(1700~1750年代)
伊万里・鍋島ギャラリー所蔵



染付秋草文皿
鍋島(1700~1730年代)
伊万里・鍋島ギャラリー所蔵

伊万里駅ビル

陶器商家の白壁と窯の煙突をモチーフにしたデザインの伊万里駅ビル。施設内には、伊万里焼を楽しめるスポットがたくさん。



【伊万里・鍋島ギャラリー】
古伊万里・鍋島の名品を数々展示
【伊万里観光協会物産店】
伊万里焼の各窯元の
商品を展示・販売
【伊万里百貨店】
伊万里焼の器で
楽しむコーヒーは
格別の味



伊万里市 金子

「伊万里焼」といえば、古伊万里や鍋島など磁器のイメージが強いですが、陶器とも深い関わりがあります。

伊万里市内にある江戸時代の窯跡の約8割は陶器の窯跡です。その数は唐津市内よりも多く、南波多町や大川町、松浦町などに分布しています。そこで作られた陶器は唐津焼として全国に流通し、名品の代名詞として「一楽、二萩、三唐津」と言われるほどに。現在の伊万里市内でも、唐津焼の流れを受け継ぐ陶器の伊万里焼が作られています。

唐津焼の名品は現在の伊万里市で生まれた!?

そうだったのか



伊万里焼

武雄焼

磁器と陶器

双方を発展させた武雄焼

1590年代に武雄領主が連れ帰った朝鮮陶工、ふかろみょうでん深海宗伝らによってもたらされた武雄焼は、武内町を中心に生産が始まります。有田の泉山の陶石を使用して製作されるやきものもあつたものの、原料の調達が難しかったことと、良質な土に恵まれたことで、徐々に土を原料とした陶器の生産が盛んになりました。当時の陶器は装飾を施すことが一般的ではありませんが、武雄の陶器は白い化粧土や緑釉（緑色）や褐釉（茶色）を使用して装飾を施したデザインが斬新であると人気を呼び、日本各地のみならず東南アジアにまで流通しました。そのデザインは現代アートにも通じ、今でも注目を集めています。

陶器の印象が強い武雄焼ですが、山内地区と川登地区では磁器の製作も行われていました。特に有田の泉山に近い山内地区の百間窯ひゃくまがまでは磁器が作られ、その多様な文様と種類は高く評価されています。

現在でも市内には80軒近くの窯元があり、陶器と磁器の流れを汲むそれぞれの個性を生かしたやきものが生み出され続けています。

武雄の陶工が

有田焼にも影響を与えた!?

武雄にやきものの技術をもたらした深海宗伝は1618年に死去するまで、武内エリアで朝鮮の技法を伝え、武雄焼の主に陶器の技術の発展に尽力しました。

また窯跡からは初期の磁器片も出土しており、武雄でも磁器の製作

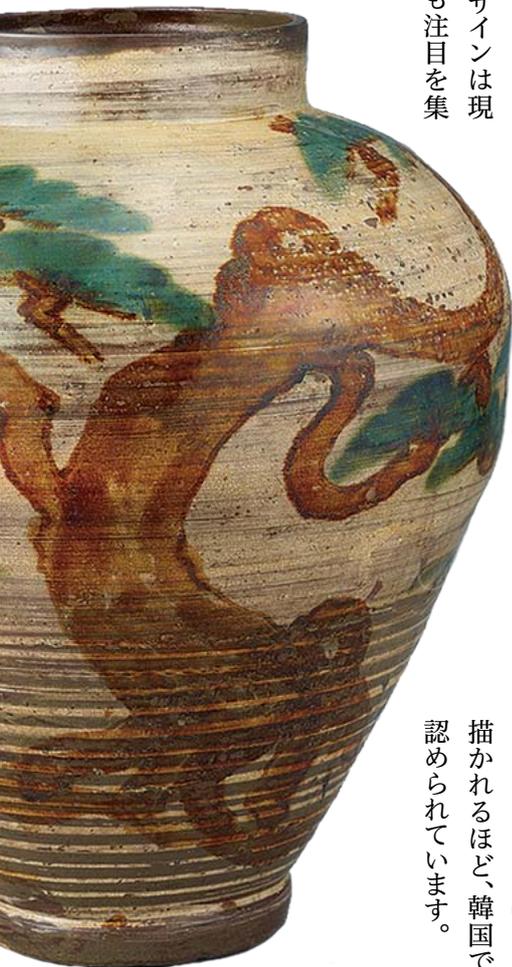


染付鳥唐草文輪花大鉢 (1750~1770年代) 佐賀県立九州陶磁文化館所蔵

に取り組んでいます。

しかし原料の問題から磁器が上手くできなかったため、宗伝の死後、その妻である百婆仙ひゃくばせんは一族を率いて有田へ移り住み、磁器の作陶を始めます。百婆仙の磁器への高い探求心は、有田焼の発展に大いに貢献したと言われます。

百婆仙の活躍は韓国ドラマの「火の女神ジョンイ」のモデルとしても描かれるほど、韓国でもその功績が認められています。



鉄絵緑彩松竹梅文大壺 (17世紀後半) 佐賀県立九州陶磁文化館所蔵 中島宏コレクション

黒髪山陶芸村

山内町黒髪山の麓に連なる黒髪山陶芸村では、黒髪山を望む自然風景と陶器や磁器の個性豊かな窯元散策が楽しめる。11月22日(木)~25日(日)には窯元共同開催の窯開きイベント「黒髪山陶芸村 秋の窯開き」が開催され、各窯元で通常より安く器が購入できる。



[日時] 11月22日(木)~25日(日) 10時~17時

[場所] 武雄市山内町大字宮野

[問] 辻修窯 ☎0954-45-4905

オススメ!



武雄市 中島



いわゆる「武雄焼」は存在しなかった!?

有田、伊万里と同様400年以上の歴史を持つ武雄焼ですが、実は「武雄焼」として人々に認識され始めたのは最近のことです。

県内でも有数の陶磁器産地であるにも関わらず武雄で作られたやきものは、陶器は唐津焼として、磁器は伊万里焼や有田焼として流通しており、その産地が人々に認識される機会すらありませんでした。

近年、武雄市内で作られる陶器や磁器を合わせて「武雄焼」とブランド化することで、徐々にやきものの産地としての認識が高まっています。



やきもの探訪に出かけよう！

それぞれの個性を持つ有田焼、伊万里焼、武雄焼を見に出かけてみませんか？11月はやきものイベントが盛りだくさん！年中やきもの見学ができるスポットも見逃せません。お気に入りの器を見つけてみましょう。

有田 — ARITA —



第14回 秋の 有田陶磁器まつり

毎年、ゴールデンウィークに開催される「有田陶器市」は100万人を超える人出でにぎわうことで有名だが、「秋の有田陶磁器まつり」はのんびり、ゆっくり有田の町を散策できる。今年の秋は、

「明治有田偉人博覧会」や「フランス人間国宝と有田」といった、知的好奇心をくすぐる催しも同時開催。

【期間】11月21日(水)～25日(日) **【場所】**有田町内各所

【内容】焔の響演～薪窯めぐり～、泉山磁石場特別入場、ザ・レジェンドオープニング ミニステージ、きもので秋のあたりさんぽ、明治を感じる限定メニュー など

【問】有田観光協会 ☎0955-43-2121 <https://www.arita.jp/>



有田陶磁美術館

佐賀県重要文化財の「染付有田皿山職人尽し絵図大皿(3ページ掲載)」をはじめ、各年代の有田焼や有田町と深い関わりのある中国・景德鎮やドイツ・マイセンのやきものも展示している。

明治維新150年を記念し、「お茶

を召しませ！～幕末・明治のカップ&ソーサー展～(期間中無料)を11月25日(日)まで開催中。

【場所】有田陶磁美術館(有田町大樽1-4-2) **【開館時間】**9時～16時30分

【休館日】月曜日、年末年始(12/29～1/3)

【入館料】大人100円、大学生・高校生50円、中学生・小学生30円

【問】有田町歴史民俗資料館 ☎0955-43-2678

伊万里

— IMARI —



2018 鍋島藩窯秋まつり

大川内山にある31軒の窯が参加。各窯元の秋の新作展示のほか、伊万里焼のおもてなし皿とお菓子をセットにした「鍋島スイーツ」の限定販売、5軒の窯元で買い物をした人に抽選でやきものなどが当たるスタンプラリーなどが実施される。心地良い秋風の中で窯元巡りをしてみては。

【期間】11月1日(木)～5日(月) **【時間】**8時30分～17時

【場所】伊万里市大川内町大川内山

【アクセス】伊万里駅から車で約15分

【問】伊万里鍋島焼協同組合 ☎0955-23-7293



11/11(日)まで無料開館 伊万里・鍋島ギャラリー

全国でも珍しいやきもの専門のステーションミュージアム。市が所蔵する古伊万里・鍋島焼の中から鍋島焼の染付作品を中心に展示した「青い鍋島焼 鍋島染付の世界」展を11月11日(日)まで開催中。この機会に気品あふれる日本磁器の最高峰、鍋島焼を楽しんでみては。

【場所】伊万里・鍋島ギャラリー(伊万里市新天町622番地13 伊万里駅西ビル2階)

【開館時間】10時～17時

【休館日】月曜日(祝日の場合は翌日休館)、年末年始(12/29～1/3)

【入館料】300円(中学生以下、65歳以上無料) ※11/11(日)まではどなたも無料

【問】伊万里・鍋島ギャラリー ☎0955-22-2267

武雄

— TAKEO —



人間国宝 中島宏氏寄贈 「古武雄」展

陶器の中でも斬新な筆使いや釉薬で表現される独特の文様が施された古い武雄焼「古武雄」。武雄が誇る人間国宝 故中島宏氏が陶磁器の研究のため熱心に収集された古武雄の中でも選りすぐりの逸品を展示。武雄焼の原点をのぞきに出かけてみては。

【期間】11月25日(日)まで **【開館時間】**9時～17時

【場所】佐賀県立九州陶磁文化館 **【休館日】**月曜日

【観覧料】大人600円、大学生300円、高校生以下無料(※団体100円割引)

【問】佐賀県立九州陶磁文化館 ☎0955-43-3681



竹古場キルンの森公園 飛龍窯

武内町黒牟田地区に、陶芸の里武雄の拠点として作られた世界一の容積を誇る登り窯「飛龍窯」。全長23mで、一度に約12万個の湯飲みを焼成することができる。工房では市内の窯元の作品の展示販売や陶芸体験を行っている。毎年2月には約6,000本の灯ろうで彩る灯ろう祭りが好評。

【場所】竹古場キルンの森公園 飛龍窯(武雄市武内町大字真手野24001-1)

【営業時間】9時～17時 **【休業日】**火曜日、年末年始(12/28～1/3)

【アクセス】武雄温泉駅から車で約20分

【問】飛龍窯 ☎0954-27-3383

お待ちしております！

【編集後記】 3市町の中でも有田町は特に窯業に携わられている方が多く、「このくらい常識だ」と思われるのではないかとドキドキしながらも、触れる機会が少ない歴史や裏話などにスポットを当ててみました。地元のことって知っているようで意外と知らないもの。この機会にやきもの巡りをしてみませんか。新たな発見があるかもしれませんよ。(有田町総務課 田代)



10/4 有田町戦没者追悼式
戦没者の御霊に平和を誓う

平成30年度有田町戦没者追悼式が焔の博記念堂で執り行われ、戦没者の遺族や関係者ら189人が出席しました。

式典では、港龍会有田支部による献吟や、参列者全員による献花などで戦没者を追悼。

有田町遺族会の田代正昭会長（大野）が、戦没者の御霊に敬意と感謝の念を表すとともに、恒久平和を誓いました。



▲参列者は琴が演奏される中、献花台に白菊をささげ、戦没者の冥福を祈りました。

9/18 明治維新150年事業 公開授業「ようこそ先輩」
「伝える」って何だろう？

公開授業「ようこそ先輩」が有田中部小学校と曲川小学校で開催され、町内の小学6年生や町民が参加しました。

講師は有田町出身でNHKデジタルセンター長の草場武彦さんで、自身の経験やスピーチの動画を交えながら、自分の考えを伝えるポイントを解説。

児童らは、熱のこもった分かりやすい話に、真剣に耳を傾けていました。



▲草場さんは「最初に結論を言う」「相手のことを考える」「思いを伝える」という3つのポイントをアドバイスしました。

10/13 陶都有田国際交流協会「タイ料理教室」
異国情緒感じる昼食に舌鼓み

タイ料理教室が有田町婦人の家で開催され、13人が参加しました。

タイ出身で武雄市在住の鈴木ノイさんを講師に招き、グリーンカレーやタピオカのデザートなど4品を調理。

タイ料理を初めて食べたという参加者は「カレーは辛かったですが、ココナッツを使っているのでまるやかで優しい味でした」と話されました。



▲参加者は、ノイさん（中央）に作り方を教わりながら、楽しく調理しました。

10/8 佐賀県伝承芸能祭に曲川浮立が出演
伝承芸能を次世代へ“つなぐ”

20年ぶりに復活した「佐賀県伝承芸能祭」が佐賀市文化会館で開催され、曲川浮立保存会80人が出演しました。祭典には県内各地から15団体が参加。舞台の照明が灯り、曲川浮立が登場すると、会場からは感嘆の声が上がりました。

川尻光政会長は「県内多くの方にPRすることができた。今後も更なる伝承芸能の継承に取り組んでいきたい」と話されました。



1 約20分間の演舞で会場満員の観客を魅了しました
2 山口知事から感謝状の贈呈を受ける頭領の筒井政幸さん



5区女子部



5区男子部



4区



有田舞ハ一モニー



2区



7区



5区少年少女部



3区



8区

有田皿山まつり

秋の有田を彩る「第60回有田皿山まつり」が、秋晴れの澄み渡る青空の下、10月21日に開催されました。踊り手など総勢1200人以上の参加で盛り上がり、皿山通りや駅前のお祭り広場は、多くの観客でにぎわいました。

パレードの部は、11時に泉山ロータリーをスタート。有田磁器太鼓の音色が始まりを告げると、佐賀県陶磁器工業協同組合 陶交会のみこしを先頭に、有田ピアチェーレや有田大野太鼓など、パレード隊が出発しました。

お祭り広場の部は、関係者によるテープカットで開演。有田工業高校吹奏楽部の演奏から始まり、町内の保育園児・幼稚園児の演技やブラスアンサンブルセラミーズ、西有田中学校吹奏楽部による演奏、有公会による高麗踊りの披露など、さまざまな演目で観客を魅了しました。

今年の当番区は5区（本町・戸杓）。夏から練習を積んできた成果を存分に発揮し、生き生きとした笑顔と踊りを届けました。

最後は、美空ひばりさんが歌った唯一のご当地音頭「有田音頭チロリン節」に合わせて踊り手全員が両手に皿を持ち、総踊りを披露。やきものの郷・有田ならではの風情が感じられた「有田皿山まつり」は、大盛況のうちに幕を閉じました。



ルンビニー幼稚園・あかさかルンビニー園



6区



皿おどり・チロリン隊



1区



SAPジュニア隊

佐賀県陶磁器工業協同組合 陶交会



有田中学校吹奏楽部



平成30年度上半期 財政状況

有田町の平成30年度9月末日における予算規模は、一般会計で108億4949万円（29年度繰越明許分含む）、特別会計で59億4030万3千円、合計167億8979万3千円となります。平成30年度上半期（4月1日～9月30日）における予算の執行状況や町債、財産に関する事項について、次の通りお知らせします。



▲唐船城築城 800 年を記念して、町おこしシンポジウムを実施

町の予算が適正に執行されたのか、補正予算がどのように組まれたのかを町民の皆さんに理解してもらうために、町は「有田町財政状況の公表に関する条例」に基づき、年2回、財政状況を公表しています。

公表する内容は、歳入歳出予算の執行状況や財産、町債（必要な財源を調達するための借金の現在高など）です。

一般会計予算の執行状況

【歳入】 (単位:千円)

区分	予算額	収入済額	収入率	予算額のうち繰越明許費分	収入済額のうち繰越明許費分
町 税	1,673,673	1,151,611	68.8%		
地方譲与税	86,000	24,770	28.8%		
利子割交付金	2,000	1,386	69.3%		
配当割交付金	2,500	938	37.5%		
株式等譲渡所得割交付金	500	0	0.0%		
地方消費税交付金	340,000	208,523	61.3%		
自動車取得税交付金	13,000	6,430	49.5%		
地方特例交付金	9,000	11,739	130.4%		
地方交付税	3,511,238	2,340,788	66.7%		
交通安全対策特別交付金	3,200	1,550	48.4%		
分担金及び負担金	100,608	33,971	33.8%		
使用料及び手数料	166,277	83,993	50.5%		
国庫支出金	943,599	257,516	27.3%	23,729	0
県支出金	782,944	180,634	23.1%		
財産収入	33,740	8,426	25.0%		
寄附金	901,110	134,180	14.9%		
繰入金	930,309	0	0.0%		
繰越金	405,975	405,975	100.0%	26,612	26,612
諸収入	194,055	32,545	16.8%		
町 債	749,762	0	0.0%	59,100	0
計	10,849,490	4,884,975	45.0%	109,441	26,612

【歳出】 (単位:千円)

区分	予算額	支出済額	執行率	予算額のうち繰越明許費分	支出済額のうち繰越明許費分
議会費	109,205	58,275	53.4%		
総務費	3,096,228	572,643	18.5%	14,216	8,279
民生費	2,902,073	862,721	29.7%		
衛生費	828,468	436,940	52.7%		
労働費	10,224	6,897	67.5%		
農林水産業費	302,975	107,500	35.5%		
商工費	289,613	189,329	65.4%		
土木費	464,172	85,297	18.4%	40,902	4,190
消防費	522,288	310,978	59.5%		
教育費	908,419	357,622	39.4%	54,323	34,546
災害復旧費	94,555	1,032	1.1%		
公債費	844,115	337,444	40.0%		
諸支出金	447,155	323,689	72.4%		
予備費	30,000	0	0.0%		
計	10,849,490	3,650,367	33.7%	109,441	47,015



▲消防団夏季訓練でポンプ操作法を披露する第4分団第1部の団員



▲樹木医による、精密機器を用いた大イチョウの診断

一般会計

【町債の状況】 (単位：千円)

区分	9月末現在高	構成比
1. 普通債	1,747,487	17.7%
総務	5,775	0.1%
衛生	1,027,110	10.4%
土木	123,192	1.2%
教育	512,990	5.2%
その他	78,420	0.8%
2. 災害復旧債	3,252	0.1%
3. その他	8,107,881	82.2%
臨時財政対策債	3,923,317	39.8%
合併特例債	4,129,817	41.9%
減税補てん債	54,747	0.5%
計	9,858,620	100.0%

【町が持っている財産】

(平成30年9月30日現在)

基金・債権	……	6,349,607千円
出資による権利	……	1,748,995千円
土地	……	7,472,753㎡
建物	……	105,440㎡

【土地・建物の内訳】 (単位：㎡)

詳細	土地	建物
公用・公共用財産	2,343,637.07	99,100.94
普通財産	423,915.72	6,338.64
山林	4,705,200.00	—
小計	7,472,752.79	105,439.58

特別会計

【歳入・歳出】

区分	予算現額	歳入		歳出	
		収入済額	収入率	支出済額	執行率
国民健康保険特別会計	2,742,790	1,208,277	44.1%	868,559	31.7%
後期高齢者医療特別会計	580,143	104,815	18.1%	213,923	36.9%
介護保険特別会計	2,355,037	1,008,533	42.8%	789,570	33.5%
有田南部工業団地造成事業特別会計	262,333	0	0.0%	5,524	2.1%
計	5,940,303	2,321,625	39.1%	1,877,576	31.6%

【町債の状況】

9月末現在高	構成比
—	—
—	—
—	—
306,565	100.0%
306,565	100.0%

補正予算

平成30年度の当初予算は、102億2,300万円でスタートしました。以後、9月末までの上半期で2回の補正予算を編成し、執行しています。



▲子育てシェアエコ説明会でアプリケーションの説明を受ける参加者

【上半期の一般会計補正予算の経緯】

(単位：千円)

時期	補正規模	主な歳出補正内容
6月定例 (1号補正)	115,120	保育所等整備交付金事業、高齢者と幼児のコミュニティハウス建設事業、子ども子育て支援事業、子どもの貧困対策事業、保育施設緊急環境整備事業、ふるさとの森林づくり事業、耐震補強設計事業、耐震改修事業、学校施設整備事業、部活動指導員配置事業などの追加、ふるさと納税推進事業、社会資本整備総合交付金事業（南原三領石ほか橋梁保全工事）、唐船城築城800年祭実行委員会事業などの増額ほか
9月定例 (2号補正)	401,929	住居表示制度調査事業、農林地崩壊防止事業、町単独林道災害復旧費などの追加、施設型給付費等事業、社会資本整備総合交付金事業（南原三領石ほか橋梁保全工事）、認定こども園施設型給付費等事業、高齢者と幼児のコミュニティハウス建設事業、大山小学校施設管理事業などの増額ほか
計	517,049	

1 なます皿の旅路

江戸時代後期から明治期にかけて有田で生産された「なます皿」は、北前船に乗って北陸・東北・北海道へと大量に輸送されました。そして北海道では三平汁や石狩鍋の取り皿として重宝されます。

そんななます皿の旅路や北海道との交流に思いをさせ、三平汁を幕末・明治期のなます皿で振る舞います。また、会期中に北海道からゲストをお呼びして交流の歴史を語るトークイベントを開催します。

日時▶ 11月21日(水)～25日(日)

11時～16時

場所▶ 小路庵(上幸平)

内容▶ 棚田米のおむすびを販売し、毎日先着

50人に三平汁を振る舞います。

■トークイベント

日時▶ 11月23日(金・祝)

15時30分～17時

場所▶ 小路庵(上幸平)

※入場料無料、先着30人限定。

詳しくは▶ 商工観光課 ☎ 46・2500



2 有田銘菓「茶わん^{もなか}最中」復活プロジェクト

かつて有田のお土産として、町民の皆さまに愛されていた銘菓「茶わん最中」を装い新たに復活させ、期間限定のカフェを開設します。

また、それに合わせ、最中をきっかけに有田焼の職人技や技術革新について考えるトークイベントを開催します。

日時▶ 11月23日(金・祝)～25日(日)

10時～16時

場所▶ まちのオフィス春陽堂(大樽)

内容▶ 皿山商店会の休憩所と連携して、毎日先着50人に茶わん最中と抹茶・コーヒーを無料でお出しします。

■トークイベント

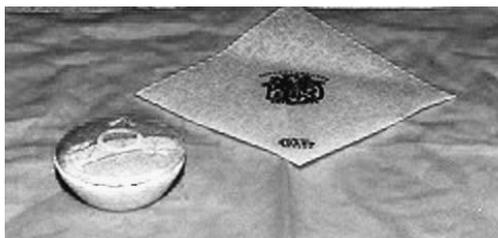
日時▶ 11月23日(金・祝)

13時～14時30分

会場▶ Fountain Mountain(中樽)

※入場料無料、先着30人限定。

詳しくは▶ まちづくり課 ☎ 46・2990



3 伝えよう! 家族の歴史

「明治有田偉人博覧会」では、子どもたちが家族や地域の歴史を調べ、学び、まとめ、伝える(プレゼンする)という事業を行っており、その発表会「伝えよう! 家族の歴史」を開催します。

誰にでも故郷があり、家族があります。これはどんな国の人とでも話すことができる共通の話題です。この事業は、子どもたちが家族や故郷についての学習を通して、地域愛を

育むことを目的としています。

プロの講師から「自分で調べること」「調査結果をまとめること」「伝えること」について学んだ児童が、この日のために調査をし、発表の仕方を試行錯誤してきました。その発表の舞台をぜひご覧ください。

日時▶ 11月24日(土) 10時～12時

会場▶ 佐賀県立九州陶磁文化館(戸杓) 講堂

発表者▶ 町内の小学校6年生の代表児童10人

※入場料無料、申し込み不要。

詳しくは▶ まちづくり課 ☎ 46・2990



防災無線

防災行政無線などを用いた全国一斉の情報伝達訓練を実施します

地震や武力攻撃など緊急事態の発生時に備え、全国瞬時警報システム（Jアラート）（※）を用いた情報伝達訓練が全国一斉に実施されます。今年度は、既に実施した5月、8月を含めて11月、来年2月の計4回実施されます。

町内85カ所に設置してある防災行政無線および戸別受信機から、左の放送内容が一斉に放送されます。

訓練実施日▼11月21日（水） 11時
訓練で行う放送内容▼



♪（上りチャイム音）
「これは、Jアラートのテストです。」×3回
♪（下りチャイム音）

※Jアラートとは、地震や津波、武力攻撃などの緊急情報が、国から

人工衛星などを通じて瞬時に伝達されるシステムです。

また、Jアラートによる国民への情報伝達が確実に行われるよう、定期的に訓練を実施することが求められています。実施する際には、事前に防災行政無線などを通じてお知らせしますので、皆さまのご理解とご協力をお願いします。

詳しくは▼総務課 ☎46・2111

防災行政無線のメール登録をお願いします

防災行政無線を聞き逃した場合でも、携帯電話に届くメールで内容を確認することができます。



右のQRコードを読み取るか、アドレス

（携帯電話用）「<http://www2.town.arita.saga.jp/apmmail/mob/>」から登録をお願いします。

※電話で放送内容を確認するときは☎46・2961まで。

公共交通

有田町コミュニティバス 出前講座に伺います

コミュニティバスや松浦鉄道、タクシーなどの公共交通の利用率向上を目指し、地域住民が集まる会合などに職員が出向き、公共交通についての講座を行っています。

「バス停の場所が分からない」「乗ってみたいけど、自分だけで乗るのは不安」「免許返納後の生活を知りたい」などのお困りごとについても、お気軽にご相談ください。

開催日▼平日でご都合のいい日をご指定ください。

対象▼町民が集まる会合（老人会や

子どもクラブ、社会体育の集まりなど）
受講人数▼5人以上

内容（例）▼

- ・時刻表の見方、バスの乗り方
- ・おでかけプランのお手伝い
- ・実際にバスに乗ってみよう
- ・免許返納について（家用車とタクシーとの比較）

※出前講座の料金は無料ですが、実際にバスに乗車する場合は、バスの運賃をご負担ください。

申し込み・問い合わせ先▼

まちづくり課 ☎46・2990

暮らし情報

有田町「暮らしのガイドブック」を官民協働で発行します

行政情報や地域情報などを盛り込んだ暮らしに役立つ情報誌「暮らしのガイドブック」を来年4月に発行します。

これは、株式会社サイネックスと町が官民協働事業として共同発行するもので、町が行政情報などの提供を、サイネックスが企画編集や広告募集活動などを担当します。発行に関わる経費は全て広告収入で賄われます。

今後、サイネックスの社員が広告掲載の募集のため、町内事業所などを訪問しますので、ご理解およびご協力をよろしくお願いいたします。

発行時期▶平成31年4月末（予定）

発行部数▶8,100部

※町内全世帯および転入世帯に配布。

詳しくは▶まちづくり課 ☎46・2990

ごみ

年末の大掃除はお早めに！ 年末年始のごみ持ち込みの日程

さが西部クリーンセンターに直接ごみを持ち込む予定の方は、年末年始、大変混雑します。また、混雑緩和のために、可燃ごみと不燃ごみは分別して持ち込んでください。

※直接持ち込んだ際は、町指定ごみ袋に入っているものや粗大ごみシールを貼っているものでも、重量

に応じて料金がかかります。

※集積所のごみ収集は、ごみ出しカレンダーの通りに行います。

■さが西部クリーンセンター（伊万里市松浦町） ☎26・2333

受け入れるごみの種類▼

可燃ごみ、不燃ごみ、粗大ごみ

受入時間▼9時～16時

料金▼

・一般家庭↓10kg当たり80円

・事業所↓10kg当たり100円

■有田町リサイクルプラザ（戸矢） ☎41・1153

受け入れるごみの種類▼

・一般家庭↓可燃ごみ、不燃ごみ、粗大ごみ、ペットボトル、資源物

・事業所↓ペットボトル、資源物

▼ごみの直接持ち込みの年末年始日程表

日程	さが西部クリーンセンター	有田町リサイクルプラザ
12月21日（金）	○	○
12月22日（土）	○	休業日
12月23日（日）	休業日	休業日
12月24日（月・祝） ～28日（金）	○	○
12月29日（土）	○	午前中のみ
12月30日（日）	休業日	休業日
12月31日（月）	○	休業日
平成31年1月1日（火） ～3日（木）	休業日	休業日
平成31年1月4日（金）	○	○

※事業所の可燃ごみ、不燃ごみ、粗大ごみは、12月24日（月・祝）～28日（金）、29日（土）午前中、平成30年1月4日（金）に限り、有田町リサイクルプラザでも受け入れます。ただし、産業廃棄物や蛍光管、乾電池は受け入れません。

受入時間▼9時～16時

（12月29日（土）のみ9時～12時）

料金▼10kg当たり120円

詳しくは▼住民環境課 環境担当 ☎46・2734

再利用

リサイクル展示品の 抽選を実施します

町は、粗大ごみとして出された自転車や家具などを再利用するため、リサイクルプラザで修理していただきます。その再生品を、大切に使用していただける町民の皆さんに、抽選により提供します。ぜひご利用ください。

展示期間▼11月4日（日）・11日（日）・18日（日）・25日（日）

展示場所▼

リサイクルプラザ展示棟（戸矢）

開館時間▼9時～16時

料金▼当選者は1000円～1万円

詳しくは▼住民環境課 環境担当 ☎46・2734



▲自転車や棚、机、ベッドなどが展示されています。



園児募集

2019年度 保育所・認定こども園の入所申し込みのご案内

2019年4月からの保育所・認定こども園（保育部分）への入所申し込みを受け付けます。

申し込みに必要な書類は、子育て支援課で配布します。現在入所中の方については、入所している保育所・認定こども園を通じて配布します。（町外の保育施設に入所中の方は役場から郵送します。）

必要書類を揃えて必ず受付期間内にお申し込みください。

詳しくは▶子育て支援課 ☎ 25・9200

受付期間▶

11月12日（月）～30日（金）（土曜・日曜、祝日を除く）

受付場所▶

- ・新規入所および町外の保育施設に入所中の方
→子育て支援課（福祉保健センター内）
- ・町内の保育施設に入所中の方
→入所している保育所・認定こども園

必要書類▶

- ・支給認定申請書（現況届）兼入所申込書
- ・保育を必要とする証明書 など
（就労証明書、自営申立書、母子健康手帳の写しなど）



対象者▶

- ・新規入所を希望する方
- ・現在入所中で、継続して入所を希望する方

入所要件▶

児童の保護者が次のいずれかの事情により保育できない場合

- ・就労（月52時間以上）
- ・妊娠、出産
- ・保護者の疾病、障害
- ・同居または長期入院などしている親族の介護・看護
- ・災害復旧
- ・求職活動（起業準備を含む）
- ・就学（職業訓練校などにおける職業訓練を含む）など

町立保育園

くわこば保育園

所在地：桑古場

電話：☎ 42・3562

認定こども園

同朋天神保育園

所在地：南原

電話：☎ 41・1551

認定こども園

あかさかルンビニー園

所在地：赤坂

電話：☎ 41・1040

町立保育園

おおやま保育園

所在地：大木宿

電話：☎ 46・5518

私立保育園

同朋保育園

所在地：原明

電話：☎ 46・3608

認定こども園

平安こども園

所在地：下本

電話：☎ 46・2666

私立保育園

同朋広瀬保育園

所在地：広瀬

電話：☎ 46・3197

認定こども園

ルンビニー幼稚園

所在地：蔵宿

電話：☎ 46・3324

交通安全

夕暮れ時は早めの ライト点灯を！

県は、12月31日まで「夕暮れ時の早めのライト（前照灯）点灯運動」を実施しています。

秋から年末にかけて、夕暮れから日没までが急速に早まる時間帯は、児童・生徒の下校、勤務先からの退社、買い物などによる「車と人」の動きが重なり合うことや、視認性の低下などの要因により、交通事故が増加する傾向にあります。

運転者の方へ▼

夕暮れ時や夜間に車を運転する際は、「早めにライトを点灯する」「昼間より車間距離を長くとり、速度を落とす」などを心掛けてください。

また、夜間に運転する際で前車や対向車がないときは、必ずライトを上向きにしましょう。

歩行者の方へ▼

夕暮れ時から夜間にかけては視認性が低下し、車から歩行者の姿が見えにくくなります。

夜間に外出する際は、反射材を身に付けて周囲に自らの存在を知らせるようにしましょう。

詳しくは▼総務課 ☎ 46・2111

後期
高齢者

高額療養費（外来年間合算） 制度の手続きをお願いします

高額療養費（外来年間合算）制度とは、医療機関や薬局で1カ月に支払った医療費が上限額を超えた場合、その超えた額を支給する制度です。平成29年8月に上限額が見直されたことに伴い、一般区分（*）については、7月31日を基準日として、1年間（8月～翌年7月）の外来の自己負担額に14万4千円の上限額が設けられ、その上限額を超えた額が高額療養費（外来年間合算）として支給されます。

*一般区分とは、本人または同一世帯内の方に住民税が課税されている被保険者で、医療費の一部負担金の割合が1割の方です。

支給要件▼平成29年8月から平成30年7月未まで、被保険者が医療機関や薬局で支払った外来の医療費の自己負担額から月間の高額療養費を除いた額のうち、14万4千円を超えた額を支給します。

■支給の対象となる方へのお知らせ
と申請手続きについての留意点
月間の高額療養費の支給を受けたことがある方で、対象の期間中に医

療保険の異動などがなく、外来の医療費の自己負担額が佐賀県後期高齢者医療広域連合で確認できる場合、月間の高額療養費の支給先と同じ口座へ自動的に支給します。

※支給日の1週間程度前に支給決定通知書が届きます。

前記以外の方で、支給が見込まれる被保険者の方には、**12月中にお知らせ**を送付する予定です。お知らせが届いた場合は、健康福祉課後期高齢者医療担当に申請してください。

次に該当する方には、申請の対象となる旨のお知らせができない場合があります。上記の支給要件を参考にされ、支給の対象となるかどうかご確認ください。

お知らせができない方▼平成29年8月から平成30年7月未までの間に、

- ・市町を越える転居をされた方（県外から転入された方など）
- ・他の医療保険制度から後期高齢者医療制度に移られた方（75歳の年齢到達者など）
- ・後期高齢者医療の資格を喪失され



た方（亡くなられた方や生活保護を受け始めた方）

■時効についての留意点
高額療養費（外来年間合算）は、基準日（毎年7月31日）の翌日から2年を経過すると時効となり、支給ができなくなります。申請は、基準日の翌日から2年の間に行ってください。

※計算期間（8月～翌年7月）の途中で資格を喪失された方の基準日については、資格を喪失された日の前日（死亡の場合は、亡くなられた日）となります。

詳しくは▼

- ・健康福祉課 後期高齢者医療担当 ☎43・2182
- ・佐賀県後期高齢者医療広域連合 ☎0952・64・8476

お詫び

水道使用量検針票に誤記がありました

平成30年10月メーター検針の水道使用量検針票で、検針システム更新に伴うプログラムのミスにより誤記が判明しました。誤記があつた箇所は、左記検針票水道料金領収書（口座振替）の新月9月分の**口座振替日と使用量**です。料金については、誤記はありません。

正しい口座振替日は、通常振替日が平成30年9月25日、再度振替日が平成30年10月10日です。使用量に誤記があつた世帯のお客さまへ、正しい検針票を送付いたします。

以後このようなことがないように再発防止に努めてまいります。

詳しくは▼上下水道課 ☎46・2746

水道使用量のお知らせ

水道料金領収書（口座振替）

平成30年 09月分
平成30年 09月 26日振替

使用量	42 m ³
上水道料金	3,996 円
下水道使用料	3,639 円
合計	7,635 円

金融機関名 〇〇〇〇〇〇〇〇
ご指定の口座
有田町長 〇〇〇〇〇〇〇〇
上記の通りご指定の口座から振替しました。

▲検針票の誤記（緑着色部分）

口腔管理

健口から健康へ
お口を健康な状態に保ちましょう

豊かな老後生活を送るためには健康寿命（健康上の問題がない状態で日常生活を過ごせる期間）を延ばすことが重要であり、そのためにはお口の状態を正常に保つことが大切です。この場合のお口とは、唇、歯、舌のことで、主な機能として食物をかみ砕き（咀嚼）、喉を介して飲み込み（嚥下）を行います。唇や舌の機能が阻害されたり、虫歯や歯周病で咀嚼能力が低下したりした場合には、食べこぼしやむせなどの摂食・嚥下障害を起しやすくなります。

この摂食・嚥下障害は身体面や精神面にさまざまな弊害を与えます。そのうちのひとつとして、栄養状態が低下しやすくなり、免疫力の低下や筋肉の衰え（サルコペニア）を招きます。サルコペニアが進むと身体活動の減少や低栄養状態が進み、認知力の低下などをもたらします。また、摂食・嚥下障害に伴う誤嚥により、口の中の細菌が肺に流れ込むことで誤嚥性肺炎を発症する可能性があります。昨今では肺炎で亡くなる人が増加しており、がんや心疾患に次いで死亡原因の3位になっています。また、歯周病原細菌が血管内に侵入することで、糖尿病や動脈硬化など、いくつかの全身疾患の発症に関与していることが示唆されています。

このように、お口の状態を正常に保つことは健康を維持していく上でとても大切なことです。そこで、日頃から正しい歯磨きでお口を清潔にしておくことや健口体操などのお口のリハビリを日課として実施すること、そして、かかりつけ歯科医院による口腔管理をお勧めします。

また、今年度は76歳の方を対象とした「歯あわせ健診」を実施しています。対象となられる方はこの機会にお口の状態を把握していただき、健康寿命の延長につなげてください。

詳しくは▼

・（一社）佐賀県歯科医師会

☎0952・25・2291

・佐賀県後期高齢者医療広域連合

☎0952・64・8476

募集

有田・食と農業まつり
体験教室の参加者を募集します

第6回有田・食と農業まつりで行

う体験教室の参加者を募集します。

定員になり次第締め切りますので、

お早めにお申し込みください。

■ハボタンを使った

お正月バザー用寄せ植え教室

ハボタンをメインに冬の花を自由に組み合わせ、自分だけの寄せ植えを作ってみませんか。

日時▼11月25日（日）

13時～（40分～1時間程度）

場所▼有田・食と農業まつり会場内

（役場および周辺、体育センター）

定員▼20人

参加料▼2000円

持参品▼エプロン、手袋

申込期限▼11月16日（金）

申込・問合せ先▼

まちづくり課 ☎46・2990

■町内産有明鶏を使った

アウトドアクッキング！

町内産有明鶏を丸ごと一羽使い、地元の新鮮な野菜と一緒にダッチオーブンで調理します。

日時▼11月25日（日）

・午前の部 10時～12時

・午後の部 13時～15時

場所▼有田・食と農業まつり会場内

定員▼各回5組まで

参加料▼1組1000円

持参品▼エプロン

申込期限▼11月16日（金）

申込・問合せ先▼

まちづくり課 ☎46・2990

■町内産そば粉を使った

そば打ち体験

日時▼11月25日（日）

10時30分～（2時間程度）

場所▼婦人の家 調理室

定員▼10人（親子ペアは1人分）

参加料▼無料

持参品▼エプロン、三角巾

申込期限▼11月16日（金）

申込・問合せ先▼

農林課 ☎46・5616



※写真はイメージです。

第51回佐賀県高等学校新人陸上競技大会 百田仁成さん、山下修聖さんが大会新で優勝

9月15日から17日にかけて「第51回佐賀県高等学校新人陸上競技大会」が佐賀市で開催され、400mハードルで百田仁成さん(佐賀工業高2年・応法)が、110mハードルで山下修聖さん(敬徳高2年・大樽)が大会新記録で優勝に輝きました。

さらに、百田さんは400mと4×400mリレーでも優勝、山下さんは400mハードルで準優勝し、多数種目で活躍。また、同大会の3位までが出場する「第36回全九州高等学校新人陸上競技大会」では、百田さんが400mハードルで3位、400mで5位入賞されました。

大会を振り返り、百田さんは「1日目に400mがあり、2日目の400mハードルは疲れが残る中のレースでしたが、大会記録も自己ベストも更新できて嬉しかった」と笑顔を見せ、「来年は400mと400mハードルで高校記録を更新し、インターハイで優勝したい」と目標を話しました。

山下さんは「大会記録の更新を目標に練習を頑張ってきた。110m



▲山下修聖さん(左)、百田仁成さん(右)

ハードルは最終日で予選なしの一発勝負でしたが、スタートをうまく出ることができ、後半も伸びて、大会新で優勝できてよかった」と話し、「来年の高校総体で、110mハードルは大会新で優勝し、400mハードルは仁成くんのように張りたく」と意気込みました。

お二人は中学時代に有田中学校陸上部で共に汗を流し、高校は違っても、今も一緒に練習することもあるそうです。互いに尊敬し合い、「記録更新や大会優勝は自分のことのように嬉しい」と話す二人。切磋琢磨しながら、日々陸上競技に打ち込んでいます。

平成30年度 有田町 さわやかスポーツレク祭

期日▼10月7日

場所▼中央運動公園 文化体育館など

競技▼グラウンドゴルフ、ソフトバレーボール、ペタンク、ハイキング

■グラウンドゴルフ

男子の部

- 1位▼百武 久平(原明) 34打
- 2位▼天間 勝美(白川) 34打
- 3位▼上野 鷹司(立部) 35打

女子の部

- 1位▼佐々木和恵(蔵宿) 38打
- 2位▼深町リエ子(広瀬) 38打
- 3位▼田中 正子(原明) 38打

■ソフトバレーボール

- 1位▼ゆかいな仲間チーム
- 2位▼ナチュラル
- 3位▼team21

■ペタンク

Aパート

- 1位▼吉浦 福一
- 2位▼梅田 洲生
- 3位▼林 大捷

Bパート

- 1位▼佐々木大輔
- 2位▼金ヶ江豊子
- 3位▼林 孝子

〔敬称略〕

西有田スポ・レク協会 グラウンドゴルフ大会

期日▼9月25日

場所▼中央運動公園

■男子の部

- 1位▼中島 和善(山谷牧) 54打
- 2位▼筒井 堯(北ノ川内) 54打
- 3位▼林 順一(広瀬) 55打

■女子の部

- 1位▼中島 尚美(山谷牧) 56打
- 2位▼深町リエ子(広瀬) 62打
- 3位▼福田タエ子(二ノ瀬) 63打

〔敬称略〕

西有田スポ・レク協会

ミニバレーボール大会

期日▼9月27日、28日

場所▼体育センター、西有田中学校 体育館

■Aパート

優勝▼北ノ川内 準優勝▼仏ノ原

■Bパート

優勝▼下山谷 準優勝▼下内野

■Cパート

優勝▼上本 準優勝▼広瀬

■Dパート

優勝▼上内野 準優勝▼山本

第27回佐賀県西部地区中学校新人軟式野球大会 西有田中学校優勝 チーム新体制に

8月25日から9月22日にかけて、「第27回佐賀県西部地区中学校新人軟式野球大会」が嬉野市を中心に開催され、24校が出場し、西有田中学校が見事優勝に輝きました。

準々決勝の武雄中学校との試合では、終盤までリードを許し、苦戦を強いられたものの、最後に逆転して3対2で勝利。全5試合中その他4試合は相手に得点を許さないゼロゲームで優勝しました。

田中武博監督は「夏休みのうちからしっかり練習できたことが優勝につながった。まだ選手個々に甘さが残るのでそれを払拭し、粘り強く頑張ってほしい」と今後に期待。

キャプテンの林翔くん(2年・楠木原)は「『守備からリズムを作って攻撃につなげる』というチームの武器が生かせてよかった。全員が目標としている11月の『ドリーム旗争奪大会』優勝を達成できるよう、チームをまとめて頑張りたい」と抱負を話されました。

また、副キャプテンで、林くんとバッテリーを組む山口奨斗くん(2

年・蔵宿)は「武雄中学校戦では打球が荒れてしまったが、みんなに助けられて勝つことができた。これから、県1位を取れるチームづくりをしていきたい」と意気込みました。

西有田中学校は、10月7日、8日に行われた「伊万里市議会議長旗争奪第35回伊万里市・西松浦郡中学生野球大会」でも優勝を修めました。



第4回スーパージュニア大会 桜ヶ丘少年初優勝 全員野球で頂点へ

9月22日から24日にかけて、小学4年生以下が出場する少年野球大会「第4回スーパージュニア大会」が佐世保東部スポーツ広場で行われ、桜ヶ丘少年が初優勝に輝きました。

大会には、佐賀県、長崎県から34チームが出場。予選リーグの戸尾フアイターズ(佐世保市)戦で山口颯斗くん(曲川小4年・上内野)のヒットでサヨナラ勝ちすると、勢いに乗り、決勝まで勝ち上がりました。

9月24日に行われた決勝では、高木瀬小クラブ(佐賀市)に2対4の劣勢から、岩崎拓未くん(曲川小4年・上本)の好走塁、福田航輔くん(曲川小4年・下内野)の本塁打で4対4に追いつき延長戦に。延長8回、岩永元太くん(曲川小4年・上本)、岩崎大晟くん(曲川小4年・上本)の連打で2点を挙げ、裏の攻撃をキャプテンの和田蒼輝くん(曲川小4年・上内野)が三者凡退に抑え、6対4で初優勝を飾りました。選手たちは「優勝できてとても嬉しい」と嬉し涙を流していました。

和田くんは「誰かがミスしても、

他の人がカバーできたことが優勝につながった。キャプテンとしてもいいプレーができ、チームに貢献できてよかった」と目を細めました。

福田くんは「チームで心掛けていた『転がすバッティング』ができていた。チャンスで必ず打ってくれるとチームから信頼されるバッターになりたい」と意気込みました。



蔵書点検をしました

東・西図書館は、10月に蔵書点検（蔵書の現状や、紛失資料がないかなどを確認）を行い、休館中は皆さまにご不便、ご迷惑をおかけしました。

11月からは通常通り開館します。秋の夜長のお供に、図書館の本をご利用ください。

しおりコンテスト作品展示のご案内

「ともだち」をテーマに、素晴らしい作品が多数展示されます。ぜひご覧ください。

役場1階町民ロビー▶11月11日(日)～25日(日)

※25日(日)は16時まで

東図書館▶11月27日(火)～12月9日(日)

11月の開館時間・休館日

- 東図書館（生涯学習センター ☎43・2327）

開館時間：9時～18時

休館日：月曜日、23日（金・祝）

- 西図書館（役場2階 ☎46・2915）

開館時間：9時～18時

休館日：火曜日、23日（金・祝）



おすすめの本



「伊能図探検」 (河出書房新社)

伊能忠敬が作った日本地図で江戸時代にタイムスリップ！「伊能図」が現代の地図と並べて掲載され、その歴史や特徴、見方が紹介されています。

(東図書館所蔵)



「銀河食堂の夜」

(さだまさし 著 / 幻冬舎)

謎めいたマスターがうまい酒とさかなを出す、とある街の風変わりな飲み屋を舞台に繰り広げられる、連作長編です。

(西図書館所蔵)



アリタカラ通信 - No.17 -



毎月、地域おこし協力隊の活動をお届けします。今月は高橋葉月さんのコラムです。

棚田部初の稲刈りをしました

秋はイベントが相次いで、あっという間に11月になったような気がします。9月の終わりに大慌てで棚田部の田んぼの稲刈りをしました。何しろお米作り初心者ですので、この台風が過ぎたら刈ろうかな、なんて悠長に構えていたのです。

ところがお米の水分量を計測してみると、農家さんいわく「出来すぎている」状態だったのです。

どういうことかというと、通常お米の水分量が20%の頃に収穫し、乾燥させて14～15%に調節するのですが、棚田部のお米はな



んとその時すでに17.4%！稲は毎日成長を続けていて、こちらの都合になんて合わせてくれません。「このままではパサパサのお米になってしまうよ」と言われてようやく事の重大さに気づき、大慌てで稲刈りの準備を始めたのです。

当日はよく晴れて絶好の稲刈り日和。たくさんの方が駆けつけてくれて、刈り終わることができました。急な連絡にも関わらず集まっていた皆さん、本当にありがとうございました！！

そして棚田の稲刈りが終わる頃、岳の棚田では今年で3回目となる「棚田Tシャツアート展」が開催されました。昨年とはうってかわって晴天続きの岳の棚田は、町内外からのたくさんの来場者でにぎわいました。

保健師といっしょに

はっぴーライフ

皆さんに役立つ情報を紹介する保健師のコーナーです

どこまで続く!? 肝がん死亡率ワースト1 ～一生に一度は肝炎ウイルス検査を受けましょう～

詳しくは▶健康福祉課 ☎43・5065

佐賀県は肝がん死亡率が18年連続ワースト1位です。また、75歳未満のがん死亡原因のうち、全国は肝臓がんが第5位に対し、佐賀県は第3位で深刻な問題となっています。肝がんの原因の約9割はB型・C型肝炎ウイルスが占めています。感染していても自覚症状がほとんどないため、本人が気づかないうちに肝硬変や肝がんに移行していることがあります。

近年、慢性ウイルス性肝炎の治療法は大きく進歩し、早期の段階で発見して適切な治療を受ければ、治すことも可能な病気となってきました。早期発見・早期治療につなげるためにも、まだ検査を受けたことがない20歳以上の方は検査を受けましょう。

●無料肝炎ウイルス検査はどこで受けられるの？

①今年度（平成31年3月31日まで）、40歳・45歳・50歳・55歳・60歳・65歳・70歳・75歳で、過去に検査を受けたことがない方
日程▶11月16日（金）、17日（土）

場所▶福祉保健センター

※対象者には「有田町肝炎ウイルス検査受診票」をお送りしています。

②20歳以上で、検査歴がない方

〈伊万里保健福祉事務所〉 ※要予約

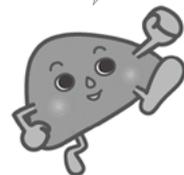
日時▶第1火曜日 9時～11時、17時～19時

予約・問合せ先▶☎23・2101

〈町内・県内の指定医療機関〉

町内の指定医療機関	問合せ先
伊万里有田共立病院	☎46・2121
蒲地医院	☎42・5151
小嶋内科	☎41・2288
石井内科	☎46・2077
田口医院	☎46・4603
松尾内科	☎42・3873
馬渡クリニック	☎41・0007

肝炎ウイルス検査へ行こう！



©2013 かが肝.net

※県内の指定医療機関については、県ホームページをご覧ください。

ドイツ Reporter



No. 2

言葉に反映される文化の違い



有田町の国際交流員、ヴィンセント・ポール・ホイザさんのコラムです。

語の後にまず述語となる動詞を言って、目的語が最後に来るのが主流です。最初に一番大切なことを伝えることを重要視しているからです。一方、日本語は本題に関係ある詳細を列挙した上で結論に至るため、文末までしっかり聞かないと主張を聞き漏らしかねないという印象を持ちます。

また、ドイツ人は議論することが好きで、自分の主張をきちんと伝えることを重要視している証拠に、「Ja! (そうだ!)」、「Nein! (違う!)」、「Egal! (どうでもいい!)」などのような感動詞を非常によく使います。日本人が同じように相手の質問に答えたら、失礼と思われるか、相手を傷つけたりする

場合が多いでしょう。日本人同士の議論の主な目的は、相手を説得するのではなく、それぞれの立場に配慮しながら、全員が納得できる妥協に至ることであり、調和と平和を守ろうとする傾向が議論にも現れています。それが外国人にとっては回りくどくて、しつこく聞こえるときもありますが、話している人からすれば、ただ相手を傷つけることや勘違いを防ぎ、主張を伝えただけでしょう。

僕も日本語が上達するにつれてそのような変化が見えてきて、最近では親と話していると「しゃべり方が回りくどい」とか「やかましい!」と言われるほど、自分のドイツ語が変わったそうです。

介護について みんなで考えましょう!!



11月11日（日）は介護の日です。介護の日とは、介護について理解と認識を深め、介護従事者、介護サービス利用者および介護家族を支援するとともに、利用者、家族、介護従事者、それらを取り巻く地域社会における支え合いや交流を促進する観点から、高齢者や障害者などに対する介護に関し、国民への啓発を重点的に実施するための日です。

町民公開講座のお知らせ

日時：11月9日（金） 15時～16時

会場：福祉保健センター 健康学習室

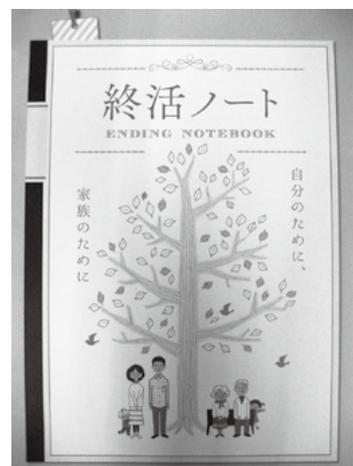
講師：医療法人 あおぞら胃腸科 笠原 健太郎 医師

唐津市を中心に訪問診療などにも力を入れられています。

内容：「自宅で最期を迎えるには」

※参加費無料で、どなたでもご参加いただけます。

※公開講座に参加された方に、無料でエンディングノートを配布します。数に限りがありますので、ご了承ください。



▲エンディングノート

無料相談会のお知らせ

日時：11月9日（金） 10時～16時

場所：福祉保健センター

例えば……

1. 足腰が弱くなってきているので今後の生活に不安がある。
2. 一人暮らしで将来に不安がある。
3. 介護保険について話を聞きたい。
4. 親が一人で暮らしているのが不安。 など

※介護事業所に勤務している相談員および介護支援専門員が対応しますので、お気軽に声をおかけください。

11月は“児童虐待防止推進月間”です!!

— 未来へと命を繋ぐ 189 (いちはやく) —

※平成30年度「児童虐待防止推進月間」最優秀標語

「189」は児童相談所全国共通ダイヤルです。
手遅れになる前に迷わず相談・通告を!

●虐待のレベル

ひとりで虐待と言っても、育児不安の段階から生命の危機を含む場合まで、さまざまです。それぞれのゾーンは、明確に線引きできないため、気が付いたら次のゾーンに進んでいることもあります。



子どもの命や安全を守るため、児童相談所の介入が早急に、強制的に必要な段階。

イエローゾーン
周囲の援助が必要

問題を重度化させないように、町などが積極的に支援する段階。

グレイゾーン
育児不安を抱えている

一生懸命子育てをしているがうまくいかず、イラ立ちなどから子どもと不適切な関わり方をしている。しつけとの区別がつきにくい。

●「しつけ?」それとも「虐待!?!」

しつけとは、基本的な生活習慣や社会のルール、マナーなどを身に着けるよう働きかけることです。これは、子どもの発達や理解度に配慮しながら行っていくもので、暴力などで従わせて行うものではありません。



体罰の正当化

〈例〉悪いことをしたら叩く
→暴力は歯止めがきかなくなってエスカレートする危険があります。また、取り返しのつかない事故を引き起こすことにもなりかねません。



言葉の暴力

〈例〉他の子と比べて責める
→言葉による脅しは、恐怖を植え付け、同時に子どもの自尊心を奪ったり、周りの人への信頼感が育めなくなってしまう。



発達を無視した無理な要求

〈例〉年齢不相応な早期教育を強要する
→子どもの成長や発達にとって好ましくない養育態度です。

保護者にとっては「しつけ」のつもりでも、子どもにとって有害ならば「虐待」になります。虐待はどのような理由があっても正当化されるものではありません。



●10月1日に「子育て支援課」ができました!

子育てに必要な情報、サービスを広く提供し、安心して子育てができる環境づくりを進めていくために新しい課が設立されました。今後は児童虐待も子育て支援課で取り組んでいきます。お気軽にご相談ください。

有田町役場子育て支援課

☎ 25・9200

佐賀県北部児童相談所

☎ 0955・73・1141

児童相談所全国共通ダイヤル

☎ 189 (イチハヤク)

相談

▼行事名	▼日(曜)	▼実施時間	▼場所など
行政書士 無料相談会	21(水)	10時~12時	東出張所 相談内容:相続、遺言のみ 佐賀県行政書士会伊万里支部 富永(☎22-2312)
こころと からだの相談日	月~金	8時30分~ 17時15分	福祉保健センター ※23(金)はお休み。
消費生活相談	火・木	9時~12時、 13時~16時30分	東出張所 (☎43-2105)
年金相談 (要予約)	14(水)	10時~15時	東出張所 予約は住民環境課へ(☎46-2114)
障害者相談	月~金	8時30分~ 17時15分	障害者生活支援センター (☎23-3512) ※23(金)はお休み。
発達障害児(者) 相談(要予約)	1(木) 15(木)	10時~17時	障害者生活支援センター 予約はNPO法人「それいゆ」へ(☎090-6296-7550)
視覚障害児(者) 相談	月~金	8時30分~ 17時15分	佐賀県立盲学校 (☎0952-23-4672) ※23(金)はお休み。
こころの相談 (要予約)	27(火)	9時~16時 (12時~13時は除く)	福祉保健センター 相談室 予約は健康福祉課へ(☎43-2237)
人権・行政相談	21(水)	9時~12時	有田町西公民館 中会議室 生涯学習センター 青少年相談室
人権相談	12/3(月)	10時~16時	有田町西公民館 中会議室 生涯学習センター 青少年相談室
介護相談	20(火)	10時~12時	有田町社協会館
法律相談 (要予約)	20(火)	13時~16時	有田町社協会館 予約は社会福祉協議会へ(☎41-1315)
労働相談	9(金)	17時~19時	有田地区労働会館 (☎42-2448)
家計の困りごと 相談会(要予約)	16(金)	10時~16時	東出張所 ※予約は前日16時までに、グリーンコープ生協 さがへ(☎0952-36-8402)
オストメイト相談 会&情報交換会	22(木)	9時30分~12時	伊万里市民交流プラザ 日本オストミー協会 古賀(☎090-4510-7503)

休日歯科医

▼日(曜)	▼休日歯科医	▼電話番号
3(土)	高瀬歯科医院(伊万里市二里町)	☎22-5828
4(日)	やまの歯科医院(立部)	☎46-4788
11(日)	下田歯科医院(伊万里市山代町)	☎28-2118
18(日)	坪井歯科医院(稗古場)	☎42-3540
23(金)	森田歯科医院(伊万里市山代町)	☎28-3044
25(日)	まつうら歯科クリニック(伊万里市新天町)	☎20-4300
12/2(日)	高瀬歯科医院(伊万里市大川町)	☎29-2045

納付のお知らせ

詳しくは▶税務課 ☎46-2736

▼税目名	▼納期限・ 口座振替日	▼日(曜)
国民健康保険税	第6期納期限 口座振替日	30(金) 26(月)
後期高齢者医療保険料	第5期納期限	30(金)
介護保険料	口座振替日	26(月)

イベント

▼行事名	▼日(曜)	▼時間	▼場所など
町文化祭 (作品展示会)	1(木) ~5(月)	9時~17時	焔の博記念堂 ※生花は3(土)~5(月) ※3(土)は18時30分まで、5(月)は16時まで
町文化祭(総合 舞台芸能発表会)	3(土)	9時30分~	焔の博記念堂
町文化祭・謡曲大会	4(日)	10時~	焔の博記念堂
唐船城築城800年 記念プレイベント	3(土) 4(日)	17時~20時 10時~ 15時30分	唐船城址駐車場 「特設ステージ」 ※山田神社下
社協つどい場 おしゃVeryカフェ	5(月) 19(月)	11時~15時	老人福祉センター 「ちとせ」
町文化祭・囲碁大会	9(金)	10時~	福祉保健センター
唐船城築城800年 記念式典	11(日)	10時~12時	焔の博記念堂
子育てサロン 「ちろりん村」	第2~4 火曜日	10時30分 ~15時	老人福祉センター 「ちとせ」
石場相撲大会	18(日)	9時~	白磁ヶ丘相撲場
リサイクルデー	18(日)	9時~11時	外尾山防災広場、立部リサイクルステ ーション、有田町リサイクルプラザ
町文化祭・将棋大会	18(日)	10時~	生涯学習センター
秋の有田 陶磁器まつり	21(水)~25(日)		町内各所
有田・食と農業まつり 前夜祭「棚田横丁」	24(土)	17時~20時	役場1階 町民ロビー
有田・ 食と農業まつり	25(日)	10時~	役場周辺、体育セン ターおよび周辺地

予防接種(個別)

▼予防接種名	▼対象者・備考
B型肝炎ワクチン	生後2カ月~1歳未満
ヒブ	生後2カ月~5歳未満
小児肺炎球菌	生後2カ月~5歳未満
四種混合(百日咳・ジフテ リア・破傷風・ポリオ)	生後3カ月~7歳6カ月未満
MR(麻しん・風しん)1期	1歳~2歳未満
水痘(水ぼうそう)	1歳~3歳未満
MR(麻しん・風しん)2期	平成24年4月2日~ 平成25年4月1日生まれ
日本脳炎 1期	3歳~7歳6カ月未満
日本脳炎 2期	9歳~13歳未満
2種混合 (ジフテリア・破傷風)	小学6年生
成人用肺炎球菌	今年度(平成31年3月31日までに)、65歳・ 70歳・75歳・80歳・85歳・90歳・95歳・ 100歳で過去に接種したことがない方
高齢者インフルエンザ	満65歳以上の希望者

※指定医療機関は健康カレンダーを参照してください。
また、予約の際に接種日・時間をお確かめください。

休日医

伊万里休日急患医療センター ☎23-9910

保健事業

※場所は福祉保健センターです。

詳しくは▶健康福祉課 ☎43-5065

▼行事名	▼対象者・備考	▼日(曜)	▼受付(実施)時間
母子手帳交付と母親学級	妊婦	5(月)・12(月)・19(月)・ 26(月)・12/3(月)	16時～16時15分(17時まで)
母と子の広場	乳幼児と保護者	12(月)・19(月)・26(月)	(10時～12時)
れんげのつどい	乳幼児と保護者	5(月)・12/3(月)	(10時～12時)
4カ月児健診	平成30年7月生まれ	27(火)	13時～13時30分
7カ月児健診・BCG接種	平成30年4月生まれ	20(火)	13時～13時30分
12カ月相談	平成29年11月生まれ	27(火)	9時～11時
1歳半児健診	平成29年3月～4月生まれ	13(火)	12時45分～13時15分
2歳児相談	平成28年10月生まれ	20(火)	9時～11時
3歳半児健診	平成27年3月～4月20日生まれ	1(木)	12時45分～13時15分
	平成27年4月21日～5月生まれ	12/6(木)	
健康トレーニング体験教室	町内在住の方	1(木)・2(金)・12/3(月)・12/4(火)	事前に予約が必要です

健康診断

※場所はすべて福祉保健センターです。電話でお申し込みください。詳しくは▶健康福祉課 ☎43-5065

▼行事名	▼対象者・備考	▼個人負担額	▼日(曜)	▼対象地区
肺がん検診	40歳～64歳	250円	6(火)・7(水)・8(木)	6(火) 上山谷・下山谷・ 山谷牧・二ノ瀬
肺がん・ 結核同時検診	65歳～69歳	250円(喀痰500円)	6(火)・7(水)・8(木)	7(水) 立部・広瀬・ 広瀬山・岳
	70歳以上	100円(喀痰150円)		
胃がん検診	40歳以上	800円(70歳以上は300円)	6(火)・7(水)・8(木)	8(木) 仏ノ原・下内野・ 上内野・蔵宿
大腸がん検診	40歳以上	500円(70歳以上は150円)	6(火)・7(水)・8(木) [午前・午後]	
子宮がん検診	20歳以上	600円(70歳以上は200円)	8(木)	
乳がん検診	40歳以上	700円(70歳以上は250円)	8(木) [午前・午後]	
前立腺がん検診	50歳以上	700円(70歳以上は250円)	6(火)・7(水)・8(木)	
骨粗しょう症検診	20歳以上	600円(70歳以上は200円)	8(木)	

LEO鳥が運んでくるマイセンニュース ⑨

マイセンの空から

姉妹都市・マイセンのニュースやドイツ風
ビネット(コラム)をお伝えします。



暑い夏と熱いマイセン市長選挙戦

記録的な暑さが続いた夏がようやく終わりました。10月の半ばまで真夏のように暑く、何度も有田の気候を思い出しました。一方、暑さのお陰で、ワインの原料となるブドウが良く熟成し、収穫が例年より早く終わりました。来年もいいブドウができ、40周年記念セレモニーで最高のワインが飲めるよう期待しています。

そして同じくらい熱い、むしろ白熱しすぎたマイセン市長選挙戦が終わりました。候補者は、無所属で保守党に支持された現職のラシュケ氏、無所属で「頑張れマイセン! 市民運動」に支持されたリヒテル氏、自由民主党のパーマン氏、極右政党の力

イラー氏、ザクセン州民党のローレンツ氏の5人でした。

9月9日に選挙が行われましたが、投票率は半数以下の49.0%。結果はリヒテル氏36.7%、ラシュケ氏32.5%の接戦で、リヒテル氏が当選するはずでしたが、1回目の選挙で当選するには絶対的多数が必要なので、再選挙となりました。再選挙では1票でも多くの票を獲得した候補者が当選し、任期7年の市長を務めることとなります。下位2人が出馬を辞退したため、リヒテル氏、ラシ



PROFILE カイ・レオンハート

ニックネームはレオ。1965年マイセン市生まれ。自営業のアーティスト、デザイナー。マイセン・有田友好協会の共同設立者、現在の会長。2001年から2年間、有田産業大学校で講師を務める。

ユケ氏、パーマン氏の三つ巴の戦いに。全国的に注目を浴びたマイセン市長選挙がさらに激化しました。

9月23日の再選挙の結果、現職のラシュケ氏が97票の僅差で当選しました。投票率は前回を下回る48.1%で、残り半数の市民も投票していたらどんな結果となっていたのでしょうか。

1990年のドイツの統一によって、民主的な自由選挙が全国で導入されました。そのせつかくの選挙権を無駄にしないで、選挙に行くべきです。

情報ステーション

石場相撲大会

有田磁石場組合

秋の恒例行事、石場相撲大会を開催します。町内社会人対抗戦、町内各区対抗戦、稚児土俵入のほか、「有田相撲甚句の会」による相撲甚句の披露も行います。

「稚児土俵入」を希望する方は、当日10時までに受け付けを済ませてください。衣装は無料でお貸しします。(有田町消費者グループ協議会様ご提供)

※取組次第で時間が前後する場合がございますので、ご了承ください。

日時▼11月18日(日) 9時～
※雨天決行。

場所▼白磁ヶ丘相撲場(泉山)
詳しくは▼商工観光課

☎ 46・2500

東京有田会総会・懇親会(大会)を開催します

東京有田会

今年度の東京有田会総会・懇親会(大会)を開催します。

皆さまのご参加をお待ちしています。

日時▼11月11日(日)
11時～14時

場所▼東京ガーデンパレス(東京都文京区湯島、お茶ノ水駅そば)
詳しくは▼東京有田会(河口)

☎ 03・3561・9851

講演会を開催します

有田町障がい児親の会ひまわりクラブ

「子どもとのコミュニケーションの基盤」と題し、子どもとの関わり方を考えます。

日時▼11月18日(日)

10時30分～12時
場所▼生涯学習センター
3階視聴覚室

講師▼臨床心理士 菅原航平先生

参加費▼500円

※申込不要。

詳しくは▼有田町障がい児親の会ひまわりクラブ(山川)

☎ 090・8228・6006

事業者向け説明会のご案内

伊万里税務署

日時・内容▼11月19日(月)

①給与所得の年末調整等

13時30分～15時25分

②消費税軽減税率制度

15時30分～16時

場所▼焔の博記念堂文化ホール

※申込不要。

詳しくは▼伊万里税務署

法人課税部門 ☎ 23・3542

平成31年10月開始 消費税軽減税率制度説明会

伊万里税務署

日時▼12月12日(水)、19日(水)
11時30分～12時、15時～15時30分(全4回実施されますが、全て同じ内容です)

場所▼伊万里市役所
4階大会議室

対象者▼全ての事業者

※申込不要。

詳しくは▼伊万里税務署

☎ 23・3149

税についてちよつと考えてみよう!
「税を考える週間」
11月11日～11月17日



国税庁のホームページでは「国税庁の取組」や「税に関する情報」を紹介しています。
税を考える週間 検索 国税庁
www.nta.go.jp

皆さまのお宅まで光ファイバーをお届けします。

ケーブルテレビはもちろん、インターネットサービスも快適環境でご利用になれます。

ケーブルテレビ+インターネット
ケーブルプラス電話+インターネット

= au スマートバリュー

※スマートバリュー適応には、条件があります。ご確認ください。

お問い合わせ連絡先

有田ケーブル・ネットワーク(株) **0955-43-2500**



佐賀大学講演会
肥前セラミック研究センター

2016年の有田焼創業400年から2年過ぎた今、次の100年に向けて、時代は何を望んでいるのか、我々は何をすべきかを考え進んでいくため、地元産業界や日本産業界を代表する各方面の先生方に講演いただきます。

日時▼12月14日（金）

14時～17時35分（受付13時30分）
場所▼佐賀県産業技術センター
大ホール

講師▼人間国宝 今泉今右衛門氏、九州陶磁文化館館長 鈴木由紀夫氏、日本セラミック協会陶磁器部会会長 渡邊修氏、有田陶芸協会名誉会長 河口純一氏、プロモダクション代表 浜野貴晴氏

参加費▼無料

申込方法▼氏名、所属、連絡先（メールアドレス）、会場までの交通手段を明記し、12月3日（月）までにファックスまたはEメールでお申し込みください。

・FAX 0952・28・8548

・add yada@csaga-u.ac.jp

詳しくは▼佐賀大学
肥前セラミック研究センター

☎ 29・8888

秋季火災予防運動

有田消防署

11月9日から15日は、秋季火災予防運動期間です。火災予防に対する意識を高め、「火の用心」を心掛けましょう。

■命を守る7つのポイント

- ①寝たばこは絶対にやめる
- ②ストーブは可燃物から離して使う
- ③コンロなどから離れるときは火を消す
- ④住宅用火災警報器を設置する
- ⑤寝具やカーテンなどは防災品を使用する
- ⑥住宅用消火器などを設置する
- ⑦隣近所などで協力体制をつくる

■住宅用火災警報器について

お近くのホームセンターや電器店、消防設備業者から購入できます。

また、全国では消防署員や設備業者を名乗った悪質な訪問販売や詐欺の被害が発生しています。

す。不審に思った場合は、最寄りの消防署へご連絡ください。

■放火予防について

放火は火災原因の第1位であり、年々増加傾向にあります。家の周りに燃えやすいものを置かない、車庫や物置には鍵を掛けるなどして、大切な家を守りましょう。

詳しくは▼有田消防署

消防3課 ☎ 42・2671

平成30年度
消防相互応援協定に基づく
訓練を行います

総務課 消防団管理室

町は、有事の際における消防体制の強化を図るため、佐世保市、伊万里市などと消防相互応援協定を締結しています。

この協定に基づき、構成市町等相互間のさらなる連携強化を図るため、消防応援出場訓練を行います。

日時▼11月25日（日） 10時～

場所▼国見湖畔公園周辺（山本内容）大規模な林野火災が発生したと想定し、情報伝達訓練や放水訓練などを実施

詳しくは▼総務課

消防団管理室 ☎ 42・2671

ふるさと納税

ふるさと納税で有田町に寄附いただいた件数と金額をお知らせします。

	件数	金額
平成30年9月分	1,748件	52,185千円
平成30年度累計	5,313件	166,610千円

※キャンセルや返金などで前月以前分が変更になり、累計が合わないことがあります。

詳しくは▶総務課 ☎ 46・2111

町交際費 9月

項目	金額	備考
会費	8,000円	社会福祉法人伊万里福祉会設立40周年記念式典記念祝賀会会費ほか1件
雑費	1,382円	電報料金（1件）
合計	9,382円	

詳しくは▶総務課 ☎ 46・2111



弁護士法人

みどり法律事務所

Midori Law Office

弁護士 鬼橋正敏（佐賀県弁護士会所属）

事務所 〒843-0022 佐賀県武雄市武雄町大字武雄字竹下 5663-2
TEL：0954-22-6331
FAX：0954-22-6332

※9月19日から10月15日までに掲載の申し出をいただいた方々です。

お誕生おめでとう (敬称略)

氏名	保護者	地区
櫻木 樹 (いつき)	拓見・梓	戸 杓
大屋 永遠愛 (とわな)	博紀・百合香	黒牟田
秀 奈那美 (ななみ)	龍太・智枝	南 原
松尾 茉莉花 (まりか)	正彦・和美	下 本

おくやみ (敬称略)

氏名	年 齢	地 区
今出 壽男	9 5	白 川
岩崎 静江	9 1	白 川
岸川 八千代	8 8	境 野
渡邊 勝弘	7 2	桑古場
生駒 愛子	9 4	戸 杓
若菜 龍	8 1	外尾町
大串 シマ子	9 1	黒牟田
岩永 保代	7 5	南 原
竹下 皓久	7 7	南 山
飯田 正直	6 9	原 明
樋渡 洋幸	7 1	蔵 宿
中島 ツル子	7 4	立 部
池田 初枝	9 7	岳

人の動き 平成30年10月1日現在

		(前月比)
人 口	20,149 人	(- 1 4 人)
男 性	9,418 人	(- 5 人)
女 性	10,731 人	(- 9 人)
世帯数	7,827 世帯	(+ 3 世帯)

定住促進住宅 空室状況

定住促進住宅 (サンコーポラス有田) の入居者を募集しています。空室の見学もできますので、入居や見学を希望される方は建設課へご連絡ください。詳しくは▶建設課 ☎46・5615

空室数 [10月末日現在]

9室 (1階:2室、3階:1室、4階:3室、5階:3室)

働くみんなに、
今こそ確かな安心を。

**中 小 企 業
退 職 金
共 済 制 度**

- ◆掛金の一部が国が助成
- ◆掛金は全額非課税
手数料も不要
- ◆外部積立型なので
管理が簡単
- ◆パートさんの加入もOK



詳しくはホームページへ

中退共 検索

(独) 勤労者退職金共済機構
中小企業退職金共済事業本部
TEL.03-6907-1234 FAX.03-5955-8211

古川学習研究会(古川塾)

日本数学検定実施認定校

- 小学生** 国語・算数・中学英語準備
- 中学生** 英語・数学・理科・内申点対策
公立高・高専受験対策
- 高校生** 数学(学校の課題指導 他)
大学、専門学校受験対策

有田町立部乙2177 TEL0955-46-2110
MR西有田駅そば (自宅☎0956-30-8029)

【有料広告】

KUMON
くもんしき まがりかわきょうしつ
公文式 曲川教室
有田町仏ノ原丙 2697-1(蔵宿駅近く)
☎090-7162-7577
指導者 林 企予子
★教室の詳しい情報がご覧いただけます ⇒

♪ 11月無料体験学習 ♪
教科: 算数数学・英語・国語・日本語
期間: 11月16日(金)~30日(金)
教室日: 火・金 14時~21時
0・1・2歳の親子のためのKUMON
Baby Kumon

【有料広告】

集団予防接種によりB型肝炎ウイルスに持続感染された方へ 一人で悩まずに無料個別相談会をご利用ください

**B型肝炎訴訟
(給付金請求)について**

無料個別相談会

- 日程・会場
- 12/14(金) **武雄市文化会館** 小会議室B
 - 12/15(土) **鹿島市民会館** 2階 第5会議室

対象者 昭和16年7月2日~
昭和63年1月27日生まれ
※ご遺族の方も給付金請求できます

給付金 50万円~3,600万円
※病態に応じて給付金等の内容が異なり

完全予約制 ☎0120-013-621
(ご予約受付時間) 平日9:00~18:00

個別面談なので、他の方と顔を合わせることはありません。

弁護士費用 着手金・相談料 無料
成功報酬制 ※訴訟実費別途

弁護士法人 弁護士 巖庭孝一「あいば こういち」東京弁護士会所属 登録番号35029
プレシヤス総合法律会計事務所

東京都新宿区四谷4-3 福屋ビル6-A
【営業時間】平日 9:00~18:00
TEL 03-5363-6333 E-mail: info@precious-law.jp
FAX 03-5363-6334 http://precious-law.jp/

無料電話相談も
同時受付中! お気軽にお電話ください

【有料広告】

11月生まれお誕生日おめでとう



くぼた ゆうか ちゃん 2歳
(立部)
平成28年11月8日生まれ
お誕生日おめでとう☆
しっかり者でお茶目なゆ
うちゃん♡たく
さん笑って大き
くなってね!



くぼた たいせい くん 2歳
(立部)
平成28年11月8日生まれ
お誕生日おめでとう☆食
いしん坊のたいちゃん♪
いっぱい食べ
て元気に大き
く育ってね!



あきた こうと くん 3歳
(舞原)
平成27年11月10日生まれ
こうちゃん、3歳のお誕
生日おめでとう!これか
ら元気がい
っぱい大き
くなってね!



くま みのり ちゃん 1歳
(南原)
平成29年11月14日生まれ
1歳おめでとう!愛嬌た
っぷりの笑顔が大好き♡
これからお姉
ちゃんと呼良し
でいてね!



いけだ やまと くん 1歳
(大木宿)
平成29年11月16日生まれ
みんなを笑顔にしてくれ
る大和くん!これからも
元気がいっぱい大き
くなってね☆うまれてきてくれ
てありがとう♡



もろおか なおと くん 1歳
(泉山)
平成29年11月18日生まれ
誕生日おめでとう☆
これからも兄弟仲良く、
ご飯もたくさ
ん食べて元気
に育ってね!



いしはし ともひさ
石橋 友寿 くん (南原・3歳)
平成27年11月6日生まれ



いしはし さとし
石橋 暁 くん (南原・1歳)
平成29年11月30日生まれ

友寿3才暁1才お誕生日おめでとう!ワードセンス抜群
でいつも笑わせてくれる友♪兄ちゃん達に愛され愛嬌
たっぷりなさとび♡これからもすくすく育ってください。

お誕生日おめでとう☆ 12月生まれ出演者大募集!

対象者…12月に誕生日を迎える町内在住の3歳以下の
お子さん

申込方法…メールまたは郵送でお子さんの氏名(ふりがな)・
生年月日・性別・地区名・保護者の氏名・電話番号・
写真にお誕生日おめでとうメッセージ(40字以
内)を添えて下記係まで。

申込締切日…11月12日(月)

あて先…〒849-4192 有田町立部乙2202
有田町役場総務課「お誕生日おめでとう」係
Eメール soumu@town.arita.lg.jp

※応募多数の場合は抽選となります。

※写真は返却できません。



土地

買取ります!

50坪～ 査定は無料です!

1000坪 武雄大町店

tel. 0952-82-3620

田・畑・雑種地古家付きでも一度ご相談下さい!
※買取不可の場合がありますが、仲介預かりも可能です。

株式会社アルファホーム
杵島郡大町町大字福母1578-1
MAIL: mail@alpha2001.jp
URL: http://www.alpha2001.jp
佐賀県知事免許(4)第2166号
(公社)全日本不動産協会佐賀本部
(公社)不動産保証協会佐賀県本部会員
広告有効期限:平成30年11月末

[有料広告]

食と器でおもてなし



有田焼狛犬

第14回

秋の有田陶磁器まつり

Arita



有田焼五膳



11 / 21 [水] - 25 [日]



有田焼からくり人形



- 焱の響演～薪窯めぐり～
- 泉山磁石場特別入場
- さもので秋のありたさんぽ
- 有田まちなか案内ジュニア隊
- 明治を感じる限定メニュー
- 各商店会のおもてなし
- フランス人間国宝と有田 11月18日(日)～25日(日)



CAFÉ DE ARITA



色絵花鳥文大皿
銘：蔵春亭三保造
有田陶磁美術館蔵



おおいらよう
泉山の犬公孫樹

秋の陶磁器まつり
オープニングミニステージ

THE LEGEND

オペラユニット オペラ・レジェンド

[日時] 11月21日(水)
11:00~11:30

[場所] 泉山磁石場
※雨天の場合は、佐賀県立九州陶磁文化館で内容を変更して実施

[料金] 無料

◆ 午後は、西有田中学校で
スクールコンサートも実施

